【東排灣語】 高中學生組 編號 1 號  
zemululj tua paisu

ka temakesikesi amen tua kusiau, izua nga kakicaquanan a zemululj tua paisu, izua macidilj a sinsi a kipu sengsengan, na qemati a gaku a malalumalj tua sizululjan ta paisu, ayatua na remanau tua nia siqauzeqezan sa zululj tua paisu a kakudan.

a sini pavai nua nia matjaljaljak a paljaljekedrikedri a paisu nia sipavai a tjaliaw tua sinsi sa vecikan tu zulujen, nu unem anga cavilj sa ne kitjula ki izua nga liawliaw a paisu lja! nia paqayam sa ne keljang tua kay a “ zululjen a kedri masan liaw ” a patarevan.

timitja sekacalisian avan ana tja uraur. m tua paisu a caucau. amian a pakatua qauzeqez a zemululj tua paisu a kakudan, maqati a setjukuda tua paulaulan, sa kananguaq a sikdan. izua paisu a pacuru a temakesi, qemati tua sensengan, qemacuvung tua vinarungan a kininemneman… nu qemacuvung tua katuluin sa izua sengsengan, izua nga sikavaljutan nua taqumaqanan. leljain a kilalaing a kinipaisu, ika pumin a kicaqauan tua zuma gizicu, qemati uta tua kasizuan nua sipupaisuan.

izua kakaian, “ a pusepi ika tjabulay tua nanguaq a sikudan.  “ a paravac tu ru qauzeqezan avan nu sipu paisuisu. ” nu paravac a karakuda saka piteval a ika qauzeqez, vililj ktjara neke nu anemanemanga. tjuruvu a caucau nu izuanga latjakan tua paisu, pateljip anga tu akumaya inikaen na kemeljang tua zemululj, bulain a si lilalaingan tua paisu, sa pakirimu a zemululj. nu patagij anga kisudju, puvaljaw, paquzip tua mareka aljak, aza si veli tuaumaq a paisu, ikamanu kedri a paisuan.

tjara tjen a meramaljen nu ikanungida qadaw, kitjaula nga tua sengsengan, ika maqati anga karakuda, a izua sizululjan a kakudan a caucau, ki maqati a pakakudakuda tua zinululj ka qaqunuan a paisu, kina masilevan a pacalivat tua rinamaljengan a sikavaljutan.

timun a qaunuan a maqacuvucuvung, nu nasapatjesazek mun tua vinarungan, kaqauzezu a paisu maya piteval, paqenetju sa kisamulja tua “ zemululj ta paisu ” , tjara tjen a masalu tu uri na manguaq a su kinaikacauanan.

【東排灣語】 高中學生組 編號 1 號  
儲蓄

從國小，學校有實習儲金局，學校還有存款競賽，要我們養成節儉儲蓄的好習慣。到時可由家長選擇領回或繼續存入郵局新開立帳戶，持續儲蓄的好習慣。

零用錢大部分都交給老師登記儲存，六年畢業就有一大筆錢，體驗到「積少成多」的意義。

我們原住民被認為經濟弱勢。唯有藉著節儉儲蓄的習慣可脫離貧困，改善生活。有錢升學、創業、實現夢想……。妥善管理所得，學習其他技藝，還可開闢財源。

俗話說：「命好不如習慣好。」「勤儉才是致富之道。」許多人會在急需用錢時，才後悔自己當初為什麼不儲蓄，做理財規劃。談戀愛、結婚、養兒育女、買房子要花的錢，都不是小數目呢。

我們都會有老去的一天，退休了，無力再工作，有儲蓄習慣的人，就可以享用他年輕時積攢的錢，度過愉快的老年生活。

年輕朋友們要實現你的夢想，就要省下錢不要亂花，要牢記並實踐「儲蓄」，相信它會使你走上幸福的人生。